

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 157

Volume 33

22 June 1990

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1674/90 of 21 June 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1675/90 of 21 June 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1676/90 of 21 June 1990 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 1677/90 of 21 June 1990 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs	8
Commission Regulation (EEC) No 1678/90 of 21 June 1990 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat	11
Commission Regulation (EEC) No 1679/90 of 21 June 1990 fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin	16
* Commission Regulation (EEC) No 1680/90 of 21 June 1990 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of boneless beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 569/88 and repealing Regulation (EEC) No 1167/90	18
* Commission Regulation (EEC) No 1681/90 of 21 June 1990 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for processing within the Community and repealing Regulation (EEC) No 1166/90	22

★ Commission Regulation (EEC) No 1682/90 of 21 June 1990 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 569/88 and repealing Regulation (EEC) No 1165/90	26
★ Commission Regulation (EEC) No 1683/90 of 21 June 1990 amending Regulation (EEC) No 610/77 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community	30
★ Commission Regulation (EEC) No 1684/90 of 21 June 1990 amending Regulation (EEC) No 282/67/EEC on detailed rules for intervention for oil seeds	32
★ Commission Regulation (EEC) No 1685/90 of 21 June 1990 amending Regulation (EEC) No 2681/83 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds	33
Commission Regulation (EEC) No 1686/90 of 21 June 1990 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Poland	34
Commission Regulation (EEC) No 1687/90 of 21 June 1990 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Poland	35
Commission Regulation (EEC) No 1688/90 of 21 June 1990 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	37
Commission Regulation (EEC) No 1689/90 of 21 June 1990 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	41

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

90/304/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 December 1989 on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Lazio (Italy) 44

90/305/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 December 1989 on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Valle d'Aosta (Italy) 46

90/306/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 December 1989 on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Umbria (Italy) 48

90/307/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 December 1989 on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Marche (Italy) 50

90/308/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 December 1989 on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Liguria (Italy) 52

Contents (continued)

90/309/EEC :

- * Commission Decision of 20 December 1989 on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Piedmont (Italy) 54

90/310/EEC :

- * Commission Decision of 20 December 1989 on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Lombardy (Italy) 56

90/311/EEC :

- * Commission Decision of 20 December 1989 on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Veneto (Italy) 58

90/312/EEC :

- * Commission Decision of 20 December 1989 on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Tuscany (Italy) 60

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1674/90

of 21 June 1990

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 754/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 20 June 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 754/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	39,80	132,91 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	39,80	132,91 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	49,77	192,06 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 90	49,77	192,06 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	40,78	155,59
1001 90 99	40,78	155,59
1002 00 00	65,46	136,37 ⁽⁴⁾
1003 00 10	56,71	131,90
1003 00 90	56,71	131,90
1004 00 10	48,11	123,39
1004 00 90	48,11	123,39
1005 10 90	39,80	132,91 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	39,80	132,91 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	56,71	145,10 ⁽⁴⁾
1008 10 00	56,71	38,98
1008 20 00	56,71	106,93 ⁽⁴⁾
1008 30 00	56,71	7,05 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	56,71	7,05
1101 00 00	71,56	232,29
1102 10 00	106,11	206,12
1103 11 10	91,98	312,53
1103 11 90	75,71	248,54

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1675/90

of 21 June 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1916/89 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 20 June 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	2,93	2,93	2,93
1001 10 90	0	2,93	2,93	2,93
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1676/90

of 21 June 1990

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2902/89⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4014/88⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4015/88⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4016/88⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas, in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 18 and 19 June 1990 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 22 June 1990.

⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 280, 29. 9. 1989, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 358, 27. 12. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 358, 27. 12. 1988, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 358, 27. 12. 1988, p. 3.

⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	75,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	75,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	87,00 ⁽²⁾
1510 00 10	77,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	122,00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Lebanon: ECU 0,60 per 100 kg;
- (b) Tunisia: ECU 12,69 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (c) Turkey: ECU 22,36 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (d) Algeria and Morocco: ECU 24,78 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this CN code:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,86 per 100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,09 per 100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this CN code:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,25 per 100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 5,80 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	16,50
0711 20 90	16,50
1522 00 31	37,50
1522 00 39	60,00
2306 90 19	6,16

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1677/90

of 21 June 1990

fixing the sluice-gate prices and levies for eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1235/89⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas a levy fixed quarterly in advance must be charged on imports into the Community for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75;

Whereas sluice-gate prices for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75 must be fixed in advance for each quarter;

Whereas, as the levies and sluice-gate prices were fixed latterly in Commission Regulation (EEC) No 696/90⁽³⁾ for the period 1 April to 30 June 1990, new levies and sluice-gate prices must be fixed for the period 1 July to 30 September 1990;

Whereas the levy on eggs in shell is made up of two components;

Whereas the first component must be equal to the difference between prices within the Community and on the world market for the quantity of feed grain specified in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2773/75 of 29 October 1975 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for eggs⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4155/87⁽⁵⁾;

Whereas the price within the Community for that quantity of feed grain must be determined in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 2773/75; whereas the price for the like quantity on the world market must be determined in accordance with Article 3 thereof;

Whereas the said Article 3 provides that the prices for each type of feed grain on the world market shall be equal to the average of the cif prices determined for that cereal for the period of five months ending one month before the quarter in respect of which the said component is calculated; whereas that period is 1 January to 31 May 1990;

Whereas the second component must be equal to 7 % of the average of the sluice-gate prices applicable for the four quarters to 1 April in each year;

Whereas the levy on eggs for hatching must be calculated in the same way as the levy on eggs in shell; whereas, however, the quantity of feed grain used in the calculation must be that shown in Annex I to Regulation (EEC) No 2773/75; whereas the second component must be equal to 7 % of the average of the sluice-gate prices applicable to eggs for hatching;

Whereas the levy on the products specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2771/75 must be derived from the levy on eggs in shell on the basis of the coefficients set out in the Annex to Commission Regulation No 164/67/EEC of 26 June 1967 fixing the factors for calculating levies and sluice-gate prices for derived egg products⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4155/87;

Whereas sluice-gate prices for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75 must be fixed in advance for each quarter;

Whereas the sluice-gate price for eggs in shell is made up of two components;

Whereas the first component must be equal to the price on the world market for the quantity of feed grain specified in Annex II to Regulation (EEC) No 2773/75;

Whereas the price for that quantity of grain must be determined in accordance with Article 4 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2773/75;

Whereas the said Article 4 provides that the price for each cereal on the world market shall be equal to the average of the cif prices determined for that cereal for the period of five months ending one month before the quarter in respect of which the said component is calculated; whereas that period is 1 January to 31 May 1990;

Whereas the second amount, which represents other feeding costs and overhead costs of production and marketing, is fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 2773/75;

Whereas the sluice-gate price for eggs for hatching must be calculated in the same way as the sluice-gate price for eggs in shell; whereas, however, the quantity of feed grain used in the calculation must be that specified in Annex II to Regulation (EEC) No 2773/75; whereas the standard amount must be that fixed in the same Annex;

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 77, 23. 3. 1990, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 64.

⁽⁵⁾ OJ No L 392, 31. 12. 1987, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2578/67.

Whereas the sluice-gate prices for the products specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2771/75 must be derived from the sluice-gate prices for eggs in shell, taking into account the value of the basic product, the coefficients for those products fixed in accordance with Article 5 (2) of that Regulation and the standard amount fixed in the Annex to Regulation No 164/67/EEC;

Whereas, as regards the lower value to be allowed for in the calculation of the sluice-gate prices for whole products, account must be taken of the absence of certain marketing costs specific to eggs in shell, and of a percentage reflecting the lower prices generally obtained for eggs intended for processing; whereas these marketing costs — to be deducted from the sluice-gate price for eggs in shell — may be assessed at 0,0967 ECU per kilogram; whereas the percentage to be deducted from that reduced sluice-gate price may be assessed at 20 %;

Whereas, as regards the lower value to be allowed for in the calculation of the sluice-gate prices for separated products, the same reduction in marketing costs as for whole products should be allowed for; whereas, however, the percentage to be deducted should be lower than that taken for whole products, as the production of separated products requires the use of fresh eggs; whereas this percentage may be assessed at 7 %;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 630/86 of 28 February 1986 on the application of import levies on egg products from Portugal and amending Regulation (EEC)

No 176/86⁽¹⁾ suspended the application of import levies on egg products from Portugal owing to the minimal difference between the prices obtaining in the Community on the one hand and in Portugal on the other; whereas that situation still pertains;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The levies provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 2771/75 and the sluice-gate prices provided for in Article 7 thereof, in respect of the products specified in Article 1 (1) thereof, shall be as set out in the Annex hereto.

2. For imports from Portugal of products specified in paragraph 1, application of the levies specified in the Annex shall be suspended.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1990 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs

CN code	Sluice-gate price	Levy
	ECU/100 units	ECU/100 units
0407 00 11	52,79	12,41
0407 00 19	11,36	3,78
	ECU/100 kg	ECU/100 kg
0407 00 30	86,92	32,43
0408 11 10	420,84	151,77
0408 19 11	190,07	66,16
0408 19 19	202,55	70,70
0408 91 10	353,09	146,58
0408 99 10	93,45	37,62

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1678/90
of 21 June 1990
fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard in the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1235/89⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas a levy fixed quarterly in advance must be charged on imports into the Community for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75;

Whereas sluice-gate prices for the products specified in Article 1 (1) of Regulation No 2777/75 must be fixed in advance for each quarter;

Whereas, as the levies and sluice-gate prices were fixed latterly in Commission Regulation (EEC) No 769/90⁽³⁾, for the period 1 April to 30 June 1990, new levies and sluice-gate prices must be fixed for the period 1 July to 30 September 1990;

Whereas the levy on slaughtered poultry is made up of two components;

Whereas the first component must be equal to the difference between prices within the Community and on the world market for the quantity of feed grain specified in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2778/75 of 29 October 1975 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for poultrymeat⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3986/87⁽⁵⁾;

Whereas the price within the Community for that quantity of feed grain must be determined in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 2778/75; whereas the price for the like quantity on the world market must be determined in accordance with Article 3 thereof;

Whereas the said Article 3 provides that the price for each type of feed grain on the world market shall be equal to the average of the cif prices determined for that cereal for the period of five months ending one month before the quarter in respect of which the said component is calculated; whereas that period is 1 January to 31 May 1990;

Whereas the second component must be equal to 7 % of the average of the sluice-gate prices applicable for the four quarters to 1 April in each year;

Whereas the levy on chicks must be calculated in the same way as the levy on slaughtered poultry; whereas, however, the quantity of feed grain used in the calculation must be that shown in Annex I to Regulation (EEC) No 2778/75; whereas the second component must be equal to 7 % of the average of the sluice-gate prices applicable to chicks;

Whereas the levy on the products specified in Article 1 (2) (d) of Regulation (EEC) No 2777/75 must be derived from the levy on slaughtered poultry on the basis of the coefficients set out in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3011/79 of 20 December 1979 fixing the coefficients for calculating levies on derived poultrymeat products and repealing Regulation No 199/67/EEC⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3986/87⁽⁷⁾;

Whereas, in the case of products falling within CN codes 0207 31, 0207 39 90, 0207 50, 0210 90 71, 0210 90 79, 1501 00 90, 1602 31, 1602 39 19, 1602 39 30 and 1602 39 90, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levies must not exceed the amount resulting from that binding;

Whereas the sluice-gate price for slaughtered poultry is made up of two components;

Whereas the first component must be equal to the price on the world market for the quantity of feed grain shown in Annex II to Regulation (EEC) No 2778/75;

Whereas the price for that quantity of cereals must be determined in accordance with Article 4 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2778/75;

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 73.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 84.

⁽⁵⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1987, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 337, 29. 12. 1979, p. 65.

⁽⁷⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1987, p. 7.

Whereas the said Article 4 provides that the price for each cereal on the world market shall be equal to the average of the cif prices determined for that cereal for the period of five months ending one month before the quarter in respect of which the said component is calculated; whereas that period is 1 January to 31 May 1990;

Whereas the second amount, which represents other feeding costs and overhead costs of production and marketing, is fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 2778/75;

Whereas the sluice-gate price for chicks must be calculated in the same way as the sluice-gate price for slaughtered poultry; whereas, however, the quantity of feed grain used in the calculation must be that shown in Annex II to Regulation (EEC) No 2778/75; whereas the standard amount must be that fixed in the same Annex;

Whereas the sluice-gate price for the products specified in Article 1 (2) (d) of Regulation (EEC) No 2777/75 must be derived from the sluice-gate prices for slaughtered poultry on the basis of the coefficients fixed for these products in accordance with Article 5 (3) of that Regulation;

Whereas, by Council Regulations (EEC) No 3899/89 of 18 December 1989 reducing for 1990 the levies on certain agricultural products originating in developing countries⁽¹⁾ and (EEC) 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) or the overseas countries and territories (OCT)⁽²⁾, special import arrangements were introduced involving a reduction to 50 % in levies within the framework of fixed amounts or annual quotas, in particular for certain poultrymeat products;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 631/86 of 28 February 1986 on the application of import levies on

products from Portugal and amending Regulation (EEC) No 177/86⁽³⁾ suspended the application of import levies on poultrymeat products from Portugal owing to the minimal difference between the prices obtaining in the Community on the one hand and in Portugal on the other, whereas that situation still pertains;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The levies provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 2777/75 and the sluice-gate prices provided for in Article 7 thereof, in respect of the products specified in Article 1 (1), shall be as set out in the Annex hereto.

2. However, in the case of products falling within CN codes 0207 31, 0207 39 90, 0207 50, 0210 90 71, 0210 90 79, 1501 00 90, 1602 31, 1602 39 19, 1602 39 30 and 1602 39 90, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levy shall not exceed the amount resulting from that binding.

3. For imports of products specified in paragraph 1 from Portugal, application of the levies specified in the Annex is suspended.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 383, 30. 12. 1989, p. 125.

⁽²⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽³⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1990 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat (*)

CN code	Sluice-gate price	Levy	Conventional rate of duty
	ECU/100 units	ECU/100 units	%
0105 11 00	22,97	5,79	—
0105 19 10	100,90	19,27	—
0105 19 90	22,97	5,79	—
	ECU/100 kg	ECU/100 kg	
0105 91 00	79,34	23,75	—
0105 99 10	91,27	35,92	—
0105 99 20	116,93	36,19	—
0105 99 30	105,41	27,34	—
0105 99 50	122,65	37,76	—
0207 10 11	99,67	29,83	—
0207 10 15	113,34	33,93	—
0207 10 19	123,49	36,96	—
0207 10 31	150,59	39,05	—
0207 10 39	165,06	42,81	—
0207 10 51	107,37	42,26	—
0207 10 55	130,38	51,31	—
0207 10 59	144,86	57,02 ⁽²⁾	—
0207 10 71	167,04	51,70	—
0207 10 79	158,44	54,83 ⁽²⁾	—
0207 10 90	175,21	53,94	—
0207 21 10	113,34	33,93	—
0207 21 90	123,49	36,96	—
0207 22 10	150,59	39,05	—
0207 22 90	165,06	42,81	—
0207 23 11	130,38	51,31	—
0207 23 19	144,86	57,02 ⁽²⁾	—
0207 23 51	167,04	51,70	—
0207 23 59	158,44	54,83 ⁽²⁾	—
0207 23 90	175,21	53,94	—
0207 31 00	1 670,40	517,00	3 ⁽²⁾
0207 39 11	293,24	97,42	—
0207 39 13	135,84	40,66	—
0207 39 15	94,63	30,30	—
0207 39 17	65,52	20,97	—
0207 39 21	187,01	55,98	—
0207 39 23	175,68	52,59	—
0207 39 25	291,18	93,22	—
0207 39 27	65,52	20,97	—
0207 39 31	316,24	82,01	—

CN code	Sluice-gate price	Levy	Conventional rate of duty
	ECU/100 kg	ECU/100 kg	%
0207 39 33	181,57	47,09	—
0207 39 35	94,63	30,30	—
0207 39 37	65,52	20,97	—
0207 39 41	240,94	62,48	—
0207 39 43	112,94	29,29	—
0207 39 45	203,30	52,72	—
0207 39 47	291,18	93,22	—
0207 39 51	65,52	20,97	—
0207 39 53	332,72	115,14 ⁽²⁾	—
0207 39 55	293,24	97,42	—
0207 39 57	159,35	62,72	—
0207 39 61	174,28	60,31 ⁽²⁾	—
0207 39 63	192,73	59,33	—
0207 39 65	94,63	30,30 ⁽²⁾	—
0207 39 67	65,52	20,97 ⁽²⁾	—
0207 39 71	237,66	82,25 ⁽²⁾	—
0207 39 73	187,01	55,98	—
0207 39 75	229,74	79,50 ⁽²⁾	—
0207 39 77	175,68	52,59	—
0207 39 81	202,17	74,30 ⁽²⁾	—
0207 39 83	291,18	93,22	—
0207 39 85	65,52	20,97	—
0207 39 90	167,43	53,60	10
0207 41 10	293,24	97,42	—
0207 41 11	135,84	40,66	—
0207 41 21	94,63	30,30	—
0207 41 31	65,52	20,97	—
0207 41 41	187,01	55,98	—
0207 41 51	175,68	52,59	—
0207 41 71	291,18	93,22	—
0207 41 90	65,52	20,97	—
0207 42 10	316,24	82,01	—
0207 42 11	181,57	47,09	—
0207 42 21	94,63	30,30	—
0207 42 31	65,52	20,97	—
0207 42 41	240,94	62,48	—
0207 42 51	112,94	29,29	—
0207 42 59	203,30	52,72	—
0207 42 71	291,18	93,22	—
0207 42 90	65,52	20,97	—
0207 43 11	332,72	115,14 ⁽²⁾	—
0207 43 15	293,24	97,42	—
0207 43 21	159,35	62,72	—
0207 43 23	174,28	60,31 ⁽²⁾	—

CN code	Sluice-gate price	Levy	Conventional rate of duty
	ECU/100 kg	ECU/100 kg	%
0207 43 25	192,73	59,33	—
0207 43 31	94,63	30,30 ^(?)	—
0207 43 41	65,52	20,97 ^(?)	—
0207 43 51	237,66	82,25 ^(?)	—
0207 43 53	187,01	55,98	—
0207 43 61	229,74	79,50 ^(?)	—
0207 43 63	175,68	52,59	—
0207 43 71	202,17	74,30 ^(?)	—
0207 43 81	291,18	93,22	—
0207 43 90	65,52	20,97	—
0207 50 10	1 670,40	517,00	3 ^(?)
0207 50 90	167,43	53,60	10
0209 00 90	145,59	46,61	—
0210 90 71	1 670,40	517,00	3
0210 90 79	167,43	53,60	10
1501 00 90	174,71	55,93	18
1602 31 11	301,18	78,10	17
1602 31 19	320,30	102,54	17
1602 31 30	174,71	55,93	17
1602 31 90	101,91	32,63	17
1602 39 11	288,68	97,00	—
1602 39 19	320,30	102,54	17
1602 39 30	174,71	55,93	17
1602 39 90	101,91	32,63	17

⁽¹⁾ The levy on products covered by CN codes 0207, 1602 31 and 1602 39 originating in the ACP/OCT countries and listed in Article 6 of Regulation (EEC) No 715/90 is reduced by 50 % within the limits of the quotas referred to in that Regulation.

⁽²⁾ The levy on such products originating in the developing countries and listed in the Annex to Regulation (EEC) No 3899/89 is reduced by 50 % within the limits of the fixed amounts referred to in that Annex.

⁽³⁾ The Common Customs Tariff duties on these products originating in the developing countries and listed in Regulation (EEC) No 3898/89 are suspended and no levy is to be collected.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1679/90

of 21 June 1990

fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 4001/87⁽²⁾, and in particular Article 2 (2) and the second subparagraph of Article 5 (5) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and import duties for the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2783/75 must be fixed quarterly in advance; whereas they must be fixed by reference to the sluice-gate price and levy applicable to eggs in shell during the same period;

Whereas these have been fixed by Commission Regulation (EEC) No 1677/90 of 21 June 1990 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs⁽³⁾;

Whereas, since sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin were last fixed by Commission Regulation (EEC) No 697/90⁽⁴⁾, new levies and sluice-gate prices must be fixed for the period 1 July to 30 September 1990;

Whereas the methods for calculating sluice-gate prices and import duties are laid down in Commission Regulation No 200/67/EEC⁽⁵⁾; whereas these methods should be used to calculate the sluice-gate prices and import duties for the coming quarter;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 632/86 of 28 February 1986 on the application of import duties on ovalbumin and lactalbumin products from Portugal⁽⁶⁾ suspended the application of import levies on ovalbumin and lactalbumin products from Portugal owing to the minimal difference between the prices obtaining in the Community on the one hand and in Portugal on the other; whereas that situation still pertains;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import duties provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 2783/75 and the sluice-gate prices provided for in Article 5 thereof, in respect of the products specified in Article 1, shall be as set out in the Annex hereto.

2. Application of the duties shown in the Annex shall be suspended in respect of imports from Portugal of the products specified in paragraph 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 44.

⁽³⁾ See page 8 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 77, 23. 3. 1990, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No 134, 30. 6. 1967, p. 2834/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1990 fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin

CN code	Sluice-gate price	Import duty
	ECU/100 kg	ECU/100 kg
3502 10 91	402,89	131,67
3502 10 99	54,02	17,84
3502 90 51	402,89	131,67
3502 90 59	54,02	17,84

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1680/90

of 21 June 1990

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of boneless beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 569/88 and repealing Regulation (EEC) No 1167/90

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87 ⁽⁴⁾, has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2824/85 of 9 October 1985 laying down detailed rules for the sale of frozen boned beef from intervention stocks for export, either in the same state or after cutting and/or repackaging ⁽⁵⁾ has provided for repackaging under certain conditions;

Whereas certain intervention agencies hold large stocks of boneless intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas as there are outlets in certain third countries for the products concerned, part of that meat should be put up for sale in accordance with Regulations (EEC) No 2539/84 and (EEC) No 2824/85;

Whereas it is necessary to lay down a time limit for export of the said meat; whereas this time limit should be fixed by taking into account Article 5 (b) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 970/90 ⁽⁷⁾;

Whereas in order to ensure that beef sold is exported, lodging of security, as specified in Article 5 (a) of Regulation (EEC) No 2539/84, should be required;

Whereas it is appropriate to specify that, in view of the prices which have been fixed in the context of this sale in order to permit the disposal of certain cuts, exports of such cuts should not be eligible for the refunds periodically fixed in the beef and veal sector;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provisions of Commission Regulation (EEC) No 569/88 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1167/90 ⁽⁹⁾; whereas the Annex to the said Regulation should be modified;

Whereas Regulation (EEC) No 1167/90 should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A sale shall be organized of approximately:

- 7 000 tonnes of boneless beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 March 1990,
- 4 000 tonnes of boneless beef held by the intervention agency of the United Kingdom and bought in before 1 March 1990.

2. This meat shall be for export.

3. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2539/84 and (EEC) No 2824/85.

The provisions of Commission Regulation (EEC) No 985/81 ⁽¹⁰⁾ shall not apply to this sale.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 10. 10. 1985, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1990, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 118, 9. 5. 1990, p. 13.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 38.

4. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.

5. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned not later than 12 noon on 26 June 1990.

6. Particulars of the qualities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

The products referred to in Article 1 must be exported within five months from the date of conclusion of the contract of sale.

Article 3

1. The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 10 per 100 kilograms.

2. The security provided for in Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 400 per 100 kilograms of boneless beef.

Article 4

No export refund shall be granted on meat referred to under (b) in Annex I.

Article 5

In part I of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock', the following item and footnote are added:

'(65) Commission Regulation No 1680/90 of 21 June 1990 on the sale by procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of boneless beef held by certain intervention agencies and intended for export⁽⁶⁵⁾.

⁽⁶⁵⁾ OJ No L 157, 22. 6. 1990, p. 18.'

Article 6

Regulation (EEC) No 1167/90 is hereby repealed.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 26 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

*ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I*

Precio mínimo expresado en ecus por tonelada ⁽¹⁾ — Mindestpreis i ECU/ton ⁽¹⁾ — Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ — Ελάχιστες τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο ⁽¹⁾ — Minimum prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ — Prix minimaux exprimés en écus par tonne ⁽¹⁾ — Prezzi minimi espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ — Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton ⁽¹⁾ — Preço mínimo expresso em ecus por tonelada ⁽¹⁾

1. IRELAND

a) Fillets	8 000
Striploins	3 800
Insides	3 000
Outsides	3 000
Knuckles	3 000
Rumps	3 000
Cube-rolls	4 400
b) Briskets	900
Forequarters	1 100
Shins/shanks	1 100
Plates/Flanks	800

2. UNITED KINGDOM

a) Fillets	8 000
Striploins	3 800
Topsides	3 000
Silversides	3 000
Thick flanks	3 000
Rumps	3 000
b) Shins and shanks	1 100
Clod and sticking	1 100
Ponies	1 100
Thin flanks	750
Forequarter flanks	750
Briskets	900
Foreribs	1 300

⁽¹⁾ Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 2173/79.

⁽¹⁾ Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

⁽¹⁾ Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

⁽¹⁾ Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

⁽¹⁾ These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

⁽¹⁾ Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

⁽¹⁾ Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

⁽¹⁾ Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

⁽¹⁾ Estes preços aplicam-se a peso líquido, conforme o disposto no n° 1 do artigo 17° do Regulamento (CEE) n° 2173/79.

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção**

IRELAND: Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

UNITED KINGDOM: Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1681/90

of 21 June 1990

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for processing within the Community and repealing Regulation (EEC) No 1166/90

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87 ⁽⁴⁾, has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas certain intervention agencies hold stocks of intervention meat; whereas an extension of the period of storage should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas, in the present market situation, there are outlets for such meat for processing in the Community;

Whereas such sales should be made in accordance with Commission Regulations (EEC) No 2539/84, (EEC) No 569/88 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1680/90 ⁽⁶⁾, and (EEC) No 2182/77 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3988/87 ⁽⁸⁾, subject to certain special exceptions on account of the particular use to which the products in question are to be put;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1166/90 ⁽⁹⁾ should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The following approximate quantities of beef shall be put up for sale for processing within the Community:

- approximately 500 tonnes of bone-in beef held by the United Kingdom intervention agency and bought in before 1 April 1989,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 1.

⁽⁶⁾ See page 18 of this Official Journal.

⁽⁷⁾ OJ No L 251, 1. 10. 1977, p. 60.

⁽⁸⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1987, p. 31.

⁽⁹⁾ OJ No L 118, 9. 5. 1990, p. 9.

- approximately 2 000 tonnes of bone-in beef held by the German intervention agency and bought in before 1 April 1990,
- approximately 2 000 tonnes of boned beef held by the United Kingdom intervention agency and bought in before 1 March 1990,
- approximately 200 tonnes of boned beef held by the French intervention agency and bought in before 1 January 1989,
- approximately 1 000 tonnes of boned beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 March 1990,
- approximately 30 tonnes of boned beef held by the Danish intervention agency and bought in before 1 March 1990.

2. The intervention agencies referred to in paragraph 1 shall sell first the meat which has been stored the longest.

3. The sales shall be conducted in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 2539/84, (EEC) No 569/88, (EEC) No 2182/77 and this Regulation.

4. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.

5. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned no later than 12 noon on 26 June 1990.

6. Particulars relating to the quantities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

1. Notwithstanding Article 3 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 2182/77, the tender or application to purchase:

- (a) shall be valid only if presented by a natural or legal person who, for at least 12 months, has been engaged in the processing of products containing beef and who is entered in a public register of a Member State;

(b) must be accompanied by:

- a written undertaking by the applicant to process the meat purchased into products specified in

Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 within the period referred to in Article 5 (1) of the abovementioned Regulation,

- a precise indication of the establishment or establishments where the meat which has been purchased will be processed.

2. The applicants referred to in paragraph 1 may instruct an agent to take delivery, on their behalf, of the products which they purchase. In this case the agent shall submit the tenders or applications to purchase of the purchasers whom he represents.

3. The purchasers and agents referred to in the foregoing paragraphs shall maintain and keep up to date an accounting system which permits the destination and use of the products to be ascertained with a view particularly to checking to ensure that the quantities of products purchased and manufactured tally.

Article 3

1. The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 10 per 100 kilograms.

2. The security provided for in Article 5 (3) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be :

- ECU 100 per 100 kilograms for unboned forequarters,
- ECU 140 per 100 kilograms for boned meat.

Article 4

Regulation (EEC) No 1166/90 is hereby repealed.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 26 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada (*) Mindstepriser i ECU/ton (*) Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (*) Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο (*) Minimum prices expressed in ecus per tonne (*) Prix minimaux exprimés en écus par tonne (*) Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata (*) Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton (*) Preço mínimo expresso em ecus por tonelada (*)
---	--	--	---

a) Carne sin deshuesar — Ikke udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας μη αποστεωμένο — Unboned beef — Viande avec os — Carni con osso — Vlees met been — Carne com osso

Bundesrepublik Deutschland	— <i>Vorderviertel</i> , stammend von : Kategorien A/C, Klassen U, R, O	2 000	1 600
United Kingdom	— <i>Forequarters</i> , from : Category C, class U, R, O	500	1 400

b) Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Αποστεωμένο κρέας — Boned beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada

Danmark	— Bryst og slag	30	1 300
France	— <i>Catégorie A / Catégorie C:</i> Caisse B	200	1 300
Ireland	— <i>Category C:</i> Briskets Insides Outsides Knuckles Rumps	600 100 100 100 100	1 800 3 000 3 000 3 000 3 000
United Kingdom	— <i>Category C:</i> Pony Pony parts Briskets Thin flanks	750 100 1 000 150	2 400 1 700 1 700 1 500

(*) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 2173/79.

(*) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(*) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(*) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(*) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(*) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

(*) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(*) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(*) Estes preços aplicam-se a peso líquido conforme o disposto no n° 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) n° 2173/79.

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção

**BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND:**

Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Referat 313 — Adickesallee 40
6000 Frankfurt am Main 18
Telex 411 156 / 411 727 / 41 38 90
Tel. 0 69 / 15 64 (0) 7 04 / 7 731 772, Telefax 069-1 564 776, Teletext 6 990 732

FRANCE:

OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 Paris Cedex 15
Tél. 45 38 84 00; télex 26 06 43

IRELAND:

Department of Agriculture and Food
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

UNITED KINGDOM:

Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302

DANMARK:

Direktoratet for Markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
(tlf. 33 92 70 00; telex 15137 DK)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1682/90

of 21 June 1990

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 569/88 and repealing Regulation (EEC) No 1165/90

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87 ⁽⁴⁾, has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas certain intervention agencies hold stocks of bone-in intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas outlets exist in certain third countries for the products in question; whereas it is appropriate therefore to offer this meat for sale in accordance with Regulation (EEC) No 2539/84;

Whereas forequarters from intervention stocks may in certain cases have been handled a number of times; whereas, in order to help with the presentation and marketing of such meat, its repackaging should be authorized, subject to the observance of precise conditions;

Whereas it is necessary to lay down a time limit for export of the said meat; whereas this time limit should be fixed by taking into account Article (5) (b) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3182/88 ⁽⁶⁾;

Whereas in order to ensure that beef sold is exported the lodging of security, as specified at (a) of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 2539/84, should be required;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provisions of Commission Regulation (EEC) No 569/88 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1680/90 ⁽⁸⁾; whereas, however, the Annex to the said Regulation setting out the entries to be made should be expanded;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1165/90 ⁽⁹⁾ should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A sale shall be organized of approximately:

- 8 000 tonnes of bone-in beef held by the German intervention agency and bought in before 1 April 1990,
- 500 tonnes of bone-in beef held by the intervention agency of the United Kingdom and bought in before 1 March 1990,
- 3 000 tonnes of bone-in beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 March 1990.

This meat shall be for export.

Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2539/84.

The provisions of Commission Regulation (EEC) No 985/81 ⁽¹⁰⁾ shall not apply to this sale. However, the competent authorities may allow bone-in forequarters and hindquarters the packaging material of which is torn or soiled, to be placed in new packaging of the same type under their supervision before presentation for consignment at the customs office of departure.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 283, 18. 10. 1988, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 1.

⁽⁸⁾ See page 18 of this Official Journal.

⁽⁹⁾ OJ No L 118, 9. 5. 1990, p. 5.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 38.

2. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.

3. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned not later than 12 noon on 27 June 1990.

4. Particulars of the qualities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

The products referred to in Article 1 must be exported within five months from the date of conclusion of the contract of sale.

Article 3

1. The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 10 per 100 kilograms.

2. The security provided for in Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 160 per 100 kilograms.

Article 4

In part I of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock', the following item and footnote are added:

'66. Commission Regulation (EEC) No 1682/90 of 21 June 1990 on the sale by procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef held by certain intervention agencies and intended for export⁽⁶⁶⁾.

⁽⁶⁶⁾ OJ No L 157, 22. 6. 1990, p. 26.'

Article 5

Regulation (EEC) No 1165/90 is hereby repealed.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 27 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada Mindstepriser i ECU/ton Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο Minimum prices expressed in écus per tonne Prix minimaux exprimés en écus par tonne Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton Preço mínimo expresso em ecus por tonelada
Bundesrepublik Deutschland	— Vorderviertel, stammend von : Kategorien A/C	4 000	1 400
	— Hinterviertel, stammend von : Kategorien A/C	4 000	2 100
United Kingdom	— Hindquarters from : Category C	500	2 100
Ireland	— Hindquarters from : Category C	1 500	2 100
	— Forequarters from : Category C	1 500	1 400

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção**

**BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND** Bundesanstalt für landwirtschaftliche
Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und
Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 9) 1 56 40 App. 772/773,
Telex 04 11 56

IRELAND: Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

UNITED KINGDOM: Intervention Board for Agricultural
Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1683/90
of 21 June 1990

amending Regulation (EEC) No 610/77 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (7) thereof, and Article 25 thereof,

Whereas the information available on the trend in cattle numbers indicates that the coefficients used in calculating the price of adult bovine animals on the representative markets of the Community should be adjusted;

Whereas Annex I to Commission Regulation (EEC) No 610/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1646/89 ⁽⁴⁾, should therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 610/77 is replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the purposes of calculating the levies in force from 2 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 162, 13. 6. 1989, p. 22.

*ANNEX**ANNEX I*

**Coefficients to be used in calculating the price on the representative Community markets
for adult bovine animals**

Germany	18,5
Belgium	3,9
Denmark	2,8
Spain	6,6
France	27,2
Greece	0,9
Ireland	7,5
Italy	11,2
Luxembourg	0,3
Netherlands	6,0
United Kingdom	15,1

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1684/90
of 21 June 1990
amending Regulation (EEC) No 282/67/EEC on detailed rules for intervention for
oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1225/89⁽²⁾, and in particular Articles 24a (3) and 26 (3) thereof,

Whereas the characteristic of 'double zero' rape seed is a lower glucosinolate content, which facilitates its incorporation in animal feed; whereas the first subparagraph of Article 3 (4) of Commission Regulation (EEC) No 282/67/EEC⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 98/90⁽⁴⁾, lays down a maximum authorized content of 20 micromoles per gram for seed of that description; whereas, however, the second subparagraph of that provision provides for a temporary exception until the end of the 1990/1991 marketing year to enable operators to adapt to the new quality requirements; whereas experience has shown that provision should be made for a further exception to permit such adaptation;

Whereas the exception provided for in Article 4 of Regulation (EEC) No 282/67/EEC on the use of the

uniform method to determine the glucosinolate content should be extended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 282/67/EEC is hereby amended as follows:

1. In the second subparagraph of Article 3 (4), 'marketing years 1986/87 to 1990/91' is replaced by '1986/87 to 1991/92 marketing years'.
2. In the second subparagraph of Article 4, 'marketing years 1986/87 to 1989/90' is replaced by '1986/87 to 1990/91 marketing years'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 151, 13. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 12, 16. 1. 1990, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1685/90**of 21 June 1990****amending Regulation (EEC) No 2681/83 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1225/89 ⁽²⁾, and in particular Article 24a (3) thereof,

Whereas the characteristic of 'double zero' rape seed is a lower glucosinolate content, which facilitates its incorporation in animal feed; whereas the first subparagraph of Article 2 (4) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 534/90 ⁽⁴⁾, lays down a maximum authorized content of 20 micromoles per gram for seed of that description; whereas, however, the second subparagraph of that provision provides for a temporary exception until the end of the 1990/91 marketing year to enable the operators to adapt to the new quality requirements; whereas experience has shown that provision should be made for a further exception to permit such adaptation;

Whereas the exception provided for in Article 32 of Regulation (EEC) No 2681/83 on the use of the uniform method to determine the glucosinolate content should be extended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2681/83 is hereby amended as follows:

1. In the second subparagraph of Article 2 (4), 'marketing years 1986/87 to 1990/91' is replaced by '1986/87 to 1991/92 marketing years'.
2. In the second subparagraph of Article 32, 'marketing years 1986/87 and 1989/90' is replaced by '1986/87 to 1990/91 marketing years'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 128, 11. 5. 1989, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 55, 2. 3. 1990, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1686/90

of 21 June 1990

introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Poland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1193/90⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 234/90 of 29 January 1990 fixing for the 1990 marketing year the reference prices for cucumbers⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I at ECU 63,76 per 100 kilograms net for the month of June 1990; whereas this price has been reduced by Commission Regulation (EEC) No 1484/90⁽⁴⁾;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁶⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 234/90;

Whereas, for cucumbers originating in Poland the entry price calculated in this way has remained at least ECU 0,6 below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 14,77 ECU per 100 kilograms net is applied to cucumbers (CN codes 0707 00 11 and 0707 00 19) originating in Poland.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 43.
⁽³⁾ OJ No L 26, 30. 1. 1990, p. 19.
⁽⁴⁾ OJ No L 140, 1. 6. 1990, p. 90.

⁽⁵⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.
⁽⁶⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁸⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1687/90

of 21 June 1990

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Poland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Regulation (EEC) No 1035/72 of the Council of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1193/90⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least ECU 0,6 below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 830/90 of 30 March 1990 fixing for the 1990 marketing year the reference prices for tomatoes⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I at ECU 99,96 per 100 kilograms net for the period from 1 June to 10 July 1990; whereas this price has been reduced by Commission Regulation (EC) No 1484/90⁽⁴⁾;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas the offer price fixed by the Commission is to be reduced in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 784/90 of 29 March 1990 fixing the reducing coefficient for agricultural prices in the 1990/91 marketing year as a result of the monetary realignment of

5 January 1990 and amending the prices and amounts fixed in ecus for that marketing year⁽⁵⁾;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁷⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in the second indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 830/90;

Whereas, for tomatoes originating in Poland the entry price calculated in this way has remained at least ECU 0,6 below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁸⁾, as last amended by Regulation No 1636/87⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of ECU 58,01 per 100 kilograms net is applied to tomatoes (CN code 0702 00) originating in Poland.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 June 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1990, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 140, 1. 6. 1990, p. 90.

⁽⁵⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1990, p. 102.

⁽⁶⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1688/90

of 21 June 1990

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated,

account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1990 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	—	—
1001 10 90 000	01	0
1001 90 91 000	—	—
1001 90 99 000	04	30,00
	05	30,00
	06	23,00
	07	25,00
	02	20,00
1002 00 00 000	03	30,00
	05	30,00
	02	20,00
1003 00 10 000	—	—
1003 00 90 000	04	30,00
	02	20,00
1004 00 10 000	—	—
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	70,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	78,00
1101 00 00 120	01	78,00
1101 00 00 130	01	66,00
1101 00 00 150	01	59,00
1101 00 00 170	01	54,00
1101 00 00 180	01	46,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	78,00
1102 10 00 200	01	78,00
1102 10 00 300	01	78,00
1102 10 00 500	01	78,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	171,00
1103 11 10 200	01	161,00
1103 11 10 500	01	144,00
1103 11 10 900	01	136,00
1103 11 90 100	01	78,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla,
- 05 Zone II (b),
- 06 Morocco,
- 07 Algeria.

NB : The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53), as last amended by Regulation (EEC) No 3049/89 (OJ No L 292, 11. 10. 1989, p. 10).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1689/90

of 21 June 1990

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the exist-

ing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1990 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

Product code	Destination (1)	(ECU/tonne)						
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11	6th period 12
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	+ 40,00	+ 40,00	+ 25,00	+ 25,00	0	0
1002 00 00 000	01	0	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	0	0
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	0	0
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	0	0
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1101 00 00 120	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1101 00 00 130	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1101 00 00 150	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1101 00 00 170	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1101 00 00 180	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1102 10 00 200	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1102 10 00 300	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1102 10 00 500	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	+ 57,00	+ 57,00	+ 57,00	+ 57,00	0	0
1103 11 10 200	01	0	+ 57,00	+ 57,00	+ 57,00	+ 57,00	0	0
1103 11 10 500	01	0	+ 57,00	+ 57,00	+ 57,00	+ 57,00	0	0
1103 11 10 900	01	0	+ 57,00	+ 57,00	+ 57,00	+ 57,00	0	0
1103 11 90 100	01	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	0	0
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) For the following destinations:

01 All third countries.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53), as last amended by Regulation (EEC) No 3049/89 (OJ No L 292, 11. 10. 1989, p. 10).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 December 1989

on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Lazio (Italy)

(Only the Italian text is authentic)

(90/304/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 9 (9) thereof,

Whereas, in accordance with Article 9 (9) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of the regional and social conversion plans submitted by the Member States, shall establish, through partnership and in agreement with the Member State concerned, the Community support frameworks for Community structural operations;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of that provision, Community support frameworks shall cover in particular the priorities, the forms of assistance, the indicative financing plan, with details of the amount of assistance and its source, and the duration of the assistance;

Whereas Title III, Articles 8 *et seq.* of Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out the condi-

tions for the preparation and implementation of Community support frameworks;

Whereas the Italian Government submitted to the Commission on 31 May 1989, pursuant to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2052/88, the regional and social conversion plan for the areas in the region of Lazio which, as decided by the Commission under Decision 89/288/EEC⁽³⁾ in accordance with the procedure referred to in Article 9 (3) of the said Regulation, are eligible under Objective 2;

Whereas the plan submitted by the Member State includes a description of the priorities selected and an indication of the use to be made of assistance from the European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF), the European Investment Bank (EIB) and the other financial instruments in implementing the plan;

Whereas this Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the EIB has also been involved in the preparation of the Community support framework in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 4253/88; whereas it has declared its readiness to help implement the framework on the basis of the estimated loan arrangements indicated in this Decision and in accordance with the provisions of its Statute;

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 19.

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments contributing to the financing of this framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas this Decision is consistent with the opinion of the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions and of the European Social Fund Committee;

Whereas, in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission Decisions approving the operations concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Lazio (Italy), covering the period from 1 January 1989 to 31 December 1991, is hereby approved.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the Structural Funds and the other financial instruments.

Article 2

The Community support framework shall include the following essential information:

- (a) a statement of the priorities for joint action :
 - priority 1 : development and strengthening of small and medium-sized firms;
 - priority 2 : environment and land rehabilitation;
 - priority 3 : support structures for economic activity;
 - priority 4 : technological innovation, research and development, vocational training;
- (b) an outline of the forms of assistance to be provided;
- (c) an indicative financing plan specifying, at constant 1989 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, that is ECU 28,88 million for the whole period, and the financial arrangements envisaged for budgetary assistance from the Community, broken down as follows:

(in million ecus)	
ERDF	6,4
ESF	3,63
Total for Structural Funds	10,03

The resultant national financing requirement, that is ECU 13,11 million for the public sector and ECU 5,74 million for the private sector, may be partially covered by Community loans from the European Investment Bank and the other lending instruments.

Article 3

This declaration of intent is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1989.

For the Commission

Bruce MILLAN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 December 1989

on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Valle d'Aosta (Italy)

(Only the Italian text is authentic)

(90/305/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 9 (9) thereof,

Whereas, in accordance with Article 9 (9) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of the regional and social conversion plans submitted by the Member States, shall establish, through partnership and in agreement with the Member State concerned, the Community support frameworks for Community structural operations;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of that provision, Community support frameworks shall cover in particular the priorities, the forms of assistance, the indicative financing plan, with details of the amount of assistance and its source, and the duration of the assistance;

Whereas Title III, Articles 8 *et seq.* of Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out the conditions for the preparation and implementation of Community support frameworks;

Whereas the Italian Government submitted to the Commission on 31 May 1989, pursuant to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2052/88, the regional and social conversion plan for the areas in the region of Valle d'Aosta which, as decided by the Commission under Decision 89/288/EEC⁽³⁾ in accordance with the procedure referred to in Article 9 (3) of the said Regulation, are eligible under Objective 2;

Whereas the plan submitted by the Member State includes a description of the priorities selected and an indication of the use to be made of assistance from the

European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF), the European Investment Bank (EIB) and the other financial instruments in implementing the plan;

Whereas this Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the EIB has also been involved in the preparation of the Community support framework in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 4253/88; whereas it has declared its readiness to help implement the framework on the basis of the estimated loan arrangements indicated in this Decision and in accordance with the provisions of its Statute;

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments contributing to the financing of this framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas this Decision is consistent with the opinion of the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions and of the European Social Fund Committee;

Whereas, in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission Decisions approving the operations concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Valle d'Aosta (Italy), covering the period from 1 January 1989 to 31 December 1991, is hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 19.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the Structural Funds and the other financial instruments.

Article 2

The Community support framework shall include the following essential information :

(a) a statement of the priorities for joint action :

- priority 1 : environment and land rehabilitation ;
- priority 2 : technological innovation, research and development, vocational training ;

(b) an outline of the forms of assistance to be provided ;

(c) an indicative financing plan specifying, at constant 1989 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, that is ECU 17,13 million for the whole period, and the financial arrangements envisaged for

budgetary assistance from the Community, broken down as follows :

<i>(in million ecus)</i>	
ERDF	3,0
ESF	3,21
Total for Structural Funds	6,21

The resultant national financing requirement, that is ECU 10,92 million for the public sector, may be partially covered by Community loans from the European Investment Bank and the other lending instruments. The estimated financial assistance in the form of loans from the ECSC is ECU 12 million.

Article 3

This declaration of intent is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1989.

For the Commission

Bruce MILLAN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 December 1989

on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Umbria (Italy)

(Only the Italian text is authentic)

(90/306/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 9 (9) thereof,

Whereas, in accordance with Article 9 (9) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of the regional and social conversion plans submitted by the Member States, shall establish, through partnership and in agreement with the Member State concerned, the Community support frameworks for Community structural operations;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of that provision, Community support frameworks shall cover in particular the priorities, the forms of assistance, the indicative financing plan, with details of the amount of assistance and its source, and the duration of the assistance;

Whereas Title III, Articles 8 *et seq.* of Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out the conditions for the preparation and implementation of Community support frameworks;

Whereas the Italian Government submitted to the Commission on 31 May 1989, pursuant to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2052/88, the regional and social conversion plan for the areas in the region of Umbria which, as decided by the Commission under Decision 89/288/EEC⁽³⁾ in accordance with the procedure referred to in Article 9 (3) of the said Regulation, are eligible under Objective 2;

Whereas the plan submitted by the Member State includes a description of the priorities selected and an indication of the use to be made of assistance from the

European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF), the European Investment Bank (EIB) and the other financial instruments in implementing the plan;

Whereas this Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the EIB has also been involved in the preparation of the Community support framework in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 4253/88; whereas it has declared its readiness to help implement the framework on the basis of the estimated loan arrangements indicated in this Decision and in accordance with the provisions of its Statute;

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments contributing to the financing of this framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas this Decision is consistent with the opinion of the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions and of the European Social Fund Committee;

Whereas, in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission Decisions approving the operations concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Umbria (Italy), covering the period from 1 January 1989 to 31 December 1991, is hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 19.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the Structural Funds and the other financial instruments.

Article 2

The Community support framework shall include the following essential information:

- (a) a statement of the priorities for joint action:
- priority 1: development and strengthening of small and medium-sized firms;
 - priority 2: support structures for economic activity;
 - priority 3: environment and land rehabilitation;
 - priority 4: tourism;
 - priority 5: technological innovation, research and development, vocational training;
- (b) an outline of the forms of assistance to be provided, primarily in the form of operational programmes;
- (c) an indicative financing plan specifying, at constant 1989 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, that is ECU 37,67 million for the whole period, and the financial arrangements envisaged for

budgetary assistance from the Community, broken down as follows:

<i>(in million ecus)</i>	
ERDF	12,4
ESF	5,07
Total for Structural Funds	17,47

The resultant national financing requirement, that is ECU 19,67 million for the public sector and ECU 530 000 for the private sector, may be partially covered by Community loans from the European Investment Bank and the other lending instruments. The estimated financial assistance in the form of loans from the ECSC is ECU 22 million.

Article 3

This declaration of intent is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1989.

For the Commission

Bruce MILLAN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 December 1989

on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Marche (Italy)

(Only the Italian text is authentic)

(90/307/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 9 (9) thereof,

Whereas, in accordance with Article 9 (9) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of the regional and social conversion plans submitted by the Member States, shall establish, through partnership and in agreement with the Member State concerned, the Community support frameworks for Community structural operations;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of that provision, Community support frameworks shall cover in particular the priorities, the forms of assistance, the indicative financing plan, with details of the amount of assistance and its source, and the duration of the assistance;

Whereas Title III, Articles 8 *et seq.* of Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out the conditions for the preparation and implementation of Community support frameworks;

Whereas the Italian Government submitted to the Commission on 31 May 1989, pursuant to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2052/88, the regional and social conversion plan for the areas in the region of Marche which, as decided by the Commission under Decision 89/288/EEC⁽³⁾ in accordance with the procedure referred to in Article 9 (3) of the said Regulation, are eligible under Objective 2;

Whereas the plan submitted by the Member State includes a description of the priorities selected and an indication of the use to be made of assistance from the

European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF), the European Investment Bank (EIB) and the other financial instruments in implementing the plan;

Whereas this Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the EIB has also been involved in the preparation of the Community support framework in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 4253/88; whereas it has declared its readiness to help implement the framework on the basis of the estimated loan arrangements indicated in this Decision and in accordance with the provisions of its Statute;

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments contributing to the financing of this framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas this Decision is consistent with the opinion of the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions and of the European Social Fund Committee;

Whereas, in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission Decisions approving the operations concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Marche (Italy), covering the period from 1 January 1989 to 31 December 1991, is hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 19.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the Structural Funds and the other financial instruments.

Article 2

The Community support framework shall include the following essential information:

- (a) a statement of the priorities for joint action:
- priority 1: development and strengthening of small and medium-sized firms;
 - priority 2: tourism;
 - priority 3: environment and land rehabilitation;
 - priority 4: support structures for economic activity;
 - priority 5: technological innovation, research and development, vocational training;
- (b) an outline of the forms of assistance to be provided;
- (c) an indicative financing plan specifying, at constant 1989 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, that is ECU 54,07 million for the whole period, and the financial arrangements envisaged for

budgetary assistance from the Community, broken down as follows:

<i>(in million ecus)</i>	
ERDF	6,0
ESF	1,01
Total for Structural Funds	7,01

The resultant national financing requirement, that is ECU 12,8 million for the public sector and ECU 34,26 million for the private sector, may be partially covered by Community loans from the European Investment Bank and the other lending instruments. The estimated financial assistance in the form of loans from the EIB is ECU 7,5 million.

Article 3

This declaration of intent is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1989.

For the Commission

Bruce MILLAN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 December 1989

on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Liguria (Italy)

(Only the Italian text is authentic)

(90/308/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 9 (9) thereof,

Whereas, in accordance with Article 9 (9) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of the regional and social conversion plans submitted by the Member States, shall establish, through partnership and in agreement with the Member State concerned, the Community support frameworks for Community structural operations;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of that provision, Community support frameworks shall cover in particular the priorities, the forms of assistance, the indicative financing plan, with details of the amount of assistance and its source, and the duration of the assistance;

Whereas Title III, Articles 8 *et seq.* of Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out the conditions for the preparation and implementation of Community support frameworks;

Whereas the Italian Government submitted to the Commission on 31 May 1989, pursuant to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2052/88, the regional and social conversion plan for the areas in the region of Liguria which, as decided by the Commission under Decision 89/288/EEC⁽³⁾ in accordance with the procedure referred to in Article 9 (3) of the said Regulation, are eligible under Objective 2;

Whereas the plan submitted by the Member State includes a description of the priorities selected and an indication of the use to be made of assistance from the

European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF), the European Investment Bank (EIB) and the other financial instruments in implementing the plan;

Whereas this Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the EIB has also been involved in the preparation of the Community support framework in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 4253/88; whereas it has declared its readiness to help implement the framework on the basis of the estimated loan arrangements indicated in this Decision and in accordance with the provisions of its Statute;

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments contributing to the financing of this framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas this Decision is consistent with the opinion of the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions and of the European Social Fund Committee;

Whereas, in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission Decisions approving the operations concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Liguria (Italy), covering the period from 1 January 1989 to 31 December 1991, is hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 19.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the Structural Funds and the other financial instruments.

Article 2

The Community support framework shall include the following essential information:

- (a) a statement of the priorities for joint action:
- priority 1: environment and land rehabilitation;
 - priority 2: development and strengthening of small and medium-sized firms;
 - priority 3: support structures for economic activity;
 - priority 4: technological innovation, research and development, vocational training;
 - priority 5: tourism;
- (b) an outline of the forms of assistance to be provided;
- (c) an indicative financing plan specifying, at constant 1989 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, that is ECU 171,14 million for the whole period, and the financial arrangements envisaged for

budgetary assistance from the Community, broken down as follows:

<i>(in million ecus)</i>	
ERDF	26,5
ESF	14,37
Total for Structural Funds	40,87

The resultant national financing requirement, that is ECU 44,35 million for the public sector and ECU 85,92 million for the private sector, may be partially covered by Community loans from the European Investment Bank and the other lending instruments. The estimated financial assistance in the form of loans from the ECSC is ECU 42 million.

Article 3

This declaration of intent is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1989.

For the Commission

Bruce MILLAN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 December 1989

on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Piedmont (Italy)

(Only the Italian text is authentic)

(90/309/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 9 (9) thereof,

Whereas, in accordance with Article 9 (9) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of the regional and social conversion plans submitted by the Member States, shall establish, through partnership and in agreement with the Member State concerned, the Community support frameworks for Community structural operations;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of that provision, Community support frameworks shall cover in particular the priorities, the forms of assistance, the indicative financing plan, with details of the amount of assistance and its source, and the duration of the assistance;

Whereas Title III, Articles 8 *et seq.* of Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out the conditions for the preparation and implementation of Community support frameworks;

Whereas the Italian Government submitted to the Commission on 31 May 1989, pursuant to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2052/88, the regional and social conversion plan for the areas in the region of Piedmont which, as decided by the Commission under Decision 89/288/EEC⁽³⁾ in accordance with the procedure referred to in Article 9 (3) of the said Regulation, are eligible under Objective 2;

Whereas the plan submitted by the Member State includes a description of the priorities selected and an indication of the use to be made of assistance from the

European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF), the European Investment Bank (EIB) and the other financial instruments in implementing the plan;

Whereas this Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the EIB has also been involved in the preparation of the Community support framework in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 4253/88; whereas it has declared its readiness to help implement the framework on the basis of the estimated loan arrangements indicated in this Decision and in accordance with the provisions of its Statute;

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments contributing to the financing of this framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas this Decision is consistent with the opinion of the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions and of the European Social Fund Committee;

Whereas, in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission Decisions approving the operations concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Piedmont (Italy), covering the period from 1 January 1989 to 31 December 1991, is hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 19.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the Structural Funds and the other financial instruments.

Article 2

The Community support framework shall include the following essential information :

- (a) a statement of the priorities for joint action :
- priority 1 : technological innovation, research and development, vocational training ;
 - priority 2 : tourism ;
 - priority 3 : development and strengthening of small and medium-sized firms ;
 - priority 4 : environment and land rehabilitation ;
 - priority 5 : support structures for economic activity ;
- (b) an outline of the forms of assistance to be provided ;
- (c) an indicative financing plan specifying, at constant 1989 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, that is ECU 303,32 million for the whole period, and the financial arrangements envisaged for

budgetary assistance from the Community, broken down as follows :

<i>(in million ecus)</i>	
ERDF	53,2
ESF	17,41
Total for Structural Funds	70,61

The resultant national financing requirement, that is ECU 95,83 million for the public sector and ECU 136,88 million for the private sector, may be partially covered by Community loans from the European Investment Bank and the other lending instruments. The estimated financial assistance in the form of loans from the ECSC is ECU 32 million.

Article 3

This declaration of intent is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1989.

For the Commission

Bruce MILLAN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 December 1989

on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Lombardy (Italy)

(Only the Italian text is authentic)

(90/310/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 9 (9) thereof,

Whereas, in accordance with Article 9 (9) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of the regional and social conversion plans submitted by the Member States, shall establish, through partnership and in agreement with the Member State concerned, the Community support frameworks for Community structural operations;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of that provision, Community support frameworks shall cover in particular the priorities, the forms of assistance, the indicative financing plan, with details of the amount of assistance and its source, and the duration of the assistance;

Whereas Title III, Articles 8 *et seq.* of Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out the conditions for the preparation and implementation of Community support frameworks;

Whereas the Italian Government submitted to the Commission on 31 May 1989, pursuant to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2052/88, the regional and social conversion plan for the areas in the region of Lombardy which, as decided by the Commission under Decision 89/288/EEC⁽³⁾ in accordance with the procedure referred to in Article 9 (3) of the said Regulation, are eligible under Objective 2;

Whereas the plan submitted by the Member State includes a description of the priorities selected and an indication of the use to be made of assistance from the

European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF), the European Investment Bank (EIB) and the other financial instruments in implementing the plan;

Whereas this Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the EIB has also been involved in the preparation of the Community support framework in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 4253/88; whereas it has declared its readiness to help implement the framework on the basis of the estimated loan arrangements indicated in this Decision and in accordance with the provisions of its Statute;

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments contributing to the financing of this framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas this Decision is consistent with the opinion of the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions and of the European Social Fund Committee;

Whereas, in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission Decisions approving the operations concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Lombardy (Italy), covering the period from 1 January 1989 to 31 December 1991, is hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 19.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the Structural Funds and the other financial instruments.

Article 2

The Community support framework shall include the following essential information:

(a) a statement of the priorities for joint action:

- priority 1: support structures for economic activity;
- priority 2: development and strengthening of small and medium-sized firms;
- priority 3: environment and land rehabilitation;
- priority 4: technological innovation, research and development, vocational training;

(b) an outline of the forms of assistance to be provided;

(c) an indicative financing plan specifying, at constant 1989 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, that is ECU 33,26 million for the whole period, and the financial arrangements envisaged for

budgetary assistance from the Community, broken down as follows:

<i>(in million ecus)</i>	
ERDF	4,9
ESF	1,44
Total for Structural Funds	6,34

The resultant national financing requirement, that is ECU 11,63 million for the public sector and ECU 15,29 million for the private sector, may be partially covered by Community loans from the European Investment Bank and the other lending instruments.

Article 3

This declaration of intent is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1989.

For the Commission

Bruce MILLAN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 December 1989

on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Veneto (Italy)

(Only the Italian text is authentic)

(90/311/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 9 (9) thereof,

Whereas, in accordance with Article 9 (9) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of the regional and social conversion plans submitted by the Member States, shall establish, through partnership and in agreement with the Member State concerned, the Community support frameworks for Community structural operations;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of that provision, Community support frameworks shall cover in particular the priorities, the forms of assistance, the indicative financing plan, with details of the amount of assistance and its source, and the duration of the assistance;

Whereas Title III, Articles 8 *et seq.* of Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out the conditions for the preparation and implementation of Community support frameworks;

Whereas the Italian Government submitted to the Commission on 31 May 1989, pursuant to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2052/88, the regional and social conversion plan for the areas in the region of Veneto which, as decided by the Commission under Decision 89/288/EEC⁽³⁾ in accordance with the procedure referred to in Article 9 (3) of the said Regulation, are eligible under Objective 2;

Whereas the plan submitted by the Member State includes a description of the priorities selected and an indication of the use to be made of assistance from the

European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF), the European Investment Bank (EIB) and the other financial instruments in implementing the plan;

Whereas this Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the EIB has also been involved in the preparation of the Community support framework in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 4253/88; whereas it has declared its readiness to help implement the framework on the basis of the estimated loan arrangements indicated in this Decision and in accordance with the provisions of its Statute;

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments contributing to the financing of this framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas this Decision is consistent with the opinion of the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions and of the European Social Fund Committee;

Whereas, in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission Decisions approving the operations concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Veneto (Italy), covering the period from 1 January 1989 to 31 December 1991, is hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 19.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the Structural Funds and the other financial instruments.

Article 2

The Community support framework shall include the following essential information:

(a) a statement of the priorities for joint action:

- priority 1: development and strengthening of small and medium-sized firms;
- priority 3: support structures for economic activity;
- priority 2: environment and land rehabilitation;
- priority 4: technological innovation, research and development, vocational training;

(b) an outline of the forms of assistance to be provided;

(c) an indicative financing plan specifying, at constant 1989 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, that is ECU 23,67 million for the whole period, and the financial arrangements envisaged for

budgetary assistance from the Community, broken down as follows:

<i>(in million ecus)</i>	
ERDF	7,0
ESF	1,68
Total for Structural Funds	8,68

The resultant national financing requirement, that is ECU 7,96 million for the public sector and ECU 7,03 million for the private sector, may be partially covered by Community loans from the European Investment Bank and the other lending instruments.

Article 3

This declaration of intent is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1989.

For the Commission

Bruce MILLAN

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 December 1989

on the establishment of the Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Tuscany (Italy)

(Only the Italian text is authentic)

(90/312/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2052/88 of 24 June 1988 on the tasks of the Structural Funds and their effectiveness and on coordination of their activities between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽¹⁾, and in particular Article 9 (9) thereof,

Whereas, in accordance with Article 9 (9) of Regulation (EEC) No 2052/88, the Commission, on the basis of the regional and social conversion plans submitted by the Member States, shall establish, through partnership and in agreement with the Member State concerned, the Community support frameworks for Community structural operations;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of that provision, Community support frameworks shall cover in particular the priorities, the forms of assistance, the indicative financing plan, with details of the amount of assistance and its source, and the duration of the assistance;

Whereas Title III, Articles 8 *et seq.* of Council Regulation (EEC) No 4253/88 of 19 December 1988 laying down provisions for implementing Regulation (EEC) No 2052/88 as regards coordination of the activities of the different Structural Funds between themselves and with the operations of the European Investment Bank and the other existing financial instruments⁽²⁾ sets out the conditions for the preparation and implementation of Community support frameworks;

Whereas the Italian Government submitted to the Commission on 31 May 1989, pursuant to Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2052/88, the regional and social conversion plan for the areas in the region of Tuscany which, as decided by the Commission under Decision 89/288/EEC⁽³⁾ in accordance with the procedure referred to in Article 9 (3) of the said Regulation, are eligible under Objective 2;

Whereas the plan submitted by the Member State includes a description of the priorities selected and an indication of the use to be made of assistance from the

European Regional Development Fund (ERDF), the European Social Fund (ESF), the European Investment Bank (EIB) and the other financial instruments in implementing the plan;

Whereas this Community support framework has been established in agreement with the Member State concerned through the partnership defined in Article 4 of Regulation (EEC) No 2052/88;

Whereas the EIB has also been involved in the preparation of the Community support framework in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 4253/88; whereas it has declared its readiness to help implement the framework on the basis of the estimated loan arrangements indicated in this Decision and in accordance with the provisions of its Statute;

Whereas the Commission is prepared to examine the possibility of the other Community lending instruments contributing to the financing of this framework in accordance with the specific provisions governing them;

Whereas this Decision is consistent with the opinion of the Advisory Committee on the Development and Conversion of Regions and of the European Social Fund Committee;

Whereas, in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, this Decision is to be sent as a declaration of intent to the Member State;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 4253/88, the budgetary commitments relating to the contribution from the Structural Funds to the financing of the operations covered by the Community support framework will be made on the basis of subsequent Commission Decisions approving the operations concerned,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community support framework for Community structural assistance in the areas eligible under Objective 2 in the region of Tuscany (Italy), covering the period from 1 January 1989 to 31 December 1991, is hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 25. 4. 1989, p. 19.

The Commission declares that it intends to contribute to the implementation of this Community support framework in accordance with the detailed provisions thereof and in compliance with the rules and guidelines of the Structural Funds and the other financial instruments.

Article 2

The Community support framework shall include the following essential information :

(a) a statement of the priorities for joint action :

- priority 1 : development and strengthening of small and medium-sized firms ;
- priority 2 : support structures for economic activity ;
- priority 3 : tourism ;
- priority 4 : environment and land rehabilitation ;
- priority 5 : technological innovation, research and development, vocational training ;

(b) an outline of the forms of assistance to be provided ;

(c) an indicative financing plan specifying, at constant 1989 prices, the total cost of the priorities adopted for joint action by the Community and the Member State concerned, that is ECU 436,71 million for the whole period, and the financial arrangements envisaged for

budgetary assistance from the Community, broken down as follows :

<i>(in million ecus)</i>	
ERDF	29,6
ESF	12,18
Total for Structural Funds	41,78

The resultant national financing requirement, that is ECU 103,42 million for the public sector and ECU 291,51 million for the private sector, may be partially covered by Community loans from the European Investment Bank and the other lending instruments. The estimated financial assistance in the form of loans from the ECSC is ECU 22 million.

Article 3

This declaration of intent is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 December 1989.

For the Commission

Bruce MILLAN

Member of the Commission